

**Phonemes, allophones, and complementary distribution**
**I. Mental sound categories and context-specific pronunciations**

- (1) What can we conclude about the pronunciation of the hiragana character <ん>, based on question (3) from Homework Assignment #1? [We'll see later that there is more to the story!]
- (2) The behavior of <ん> illustrates several important concepts:
  - (a) Sounds often behave in **systematic** ways according to their **sound properties**
    - **natural class** — a group of sounds with properties in common that behave in a consistent fashion
  - (b) The pronunciation of a single **mental sound category** can **vary according to context**
- (3) Some basic definitions:
 

**phoneme** — mental sound category (notate with slash brackets: /... /)

**allophone** — the surface realization(s) of a phoneme (essentially, actual pronunciation(s); notate with square brackets: [...])

  - Every phoneme has at least one allophone; some have more than one
- (4) When two sounds are phonetically similar, we need to determine whether they belong to **separate phonemes**, or whether they are **allophones** of the same phoneme.
  - Why does this matter?
  - (a) Practical consequences: Two allophones of the same phoneme can be:
    - Difficult for speakers to distinguish in perception
    - Difficult for speakers to produce outside their usual environments
  - (b) Theoretical consequences: What principles of mental/cognitive organization predict the kinds of phoneme/allophone patterns we see across languages?
    - A big question for Japanese: What does it mean when two sounds are “only sometimes” allophones of the same phoneme? [We'll come back to this later!]

**II. An example from English (with consequences for L2 Japanese)**

- (5) Consider the following words of English. How are the “t” and “d” sounds pronounced?
 

(a) let     letting	(b) need    needing
hot     hotter	wide    wider
- (6) What we have here is a case of phonemes with multiple allophones:
  - (a) /t/ has [t] and [ɾ] (among others!)
  - (b) /d/ has [d] and [ɾ]
- (7) For both the /t/ and /d/ phonemes, their [ɾ] allophone occurs *when between vowels* as long as the second vowel is *not stressed* (fine print: this is a slight simplification)
  - What happens when an English-speaking beginning learner of Japanese tries to produce the word [kuɰdasai] ‘please give me...’? *Why?*

### III. Analysis of data set - “Voiceless vowels in Japanese”

- (8) In what **phonological environments** does [i] occur? What about (voiceless) [i̥]? Try stating phonological environments in terms of **natural classes** whenever possible.
- (a) When there is no *systematic* way to differentiate between the two sets of environments, the two sounds are “acting independently,” and have the ability to distinguish words with different meanings — the sounds are in **contrastive distribution**, and belong to **separate phonemes**
- (b) When it is **predictable** which sound occurs in which environment, this means that the two sets of environments are **distinct**; the two sounds are “dividing the labor,” and switching them doesn’t make a different word (although it might sound odd!) — the sounds are in **complementary distribution**, and belong to the **same phoneme**
- (9) We conclude: [i] and [i̥] occur in **predictable** environments, so they are **allophones** of the same phoneme (let’s call it /i/, which is the general or **default** allophone)
- That is, it is **predictable** for any given “i vowel” whether it will be [i] or [i̥], based on the **phonological environment** in which the sound occurs
- (10) If we repeat this process for [u] and [u̥], we find the same result, and we conclude that [u] and [u̥] are allophones of the phoneme /u/
- (11) Finally, we note that /i/ and /u/ are themselves a natural class
- They are the high vowels of Japanese
- (12) Can we prove that /i/ and /u/ are separate phonemes in Japanese?

### IV. Phonological rules

- (13) When a phoneme, or a natural class of phonemes, has different allophones in different environments, we can write a **phonological rule** to produce each allophone in the appropriate context
- (a) General format for a phonological rule: **target** → **change** / **environment**
- *target* — the natural class of sounds that is affected by the rule
  - *change* — list only those sound properties that are actually changed by the rule
  - *environment* — specify the phonological environment where the rule applies:  
/ X \_ ‘after X’                      / \_ Y ‘before Y’                      / X \_ Y ‘between X and Y’
  - Always write target, change, environment using **properties** (not IPA symbols)!
- (b) Rule for voiceless vowels in Japanese:
- |                |                                      |  |
|----------------|--------------------------------------|--|
| high<br>vowels | → voiceless / voiceless __ voiceless | <i>Paraphrase of rule:</i><br>High vowels become voiceless when they occur between voiceless sounds. |
|----------------|--------------------------------------|--|
- It is important to include a *paraphrase* with any rule you propose, so the reader fully understands what you are intending to propose (side benefit: this can also help you check your work and your understanding of your analysis)

## V. Some general points for phonological analysis

(14) Whether two (phonetically similar) sounds are separate phonemes, or allophones of the same phoneme, can differ from language to language

(15) Example: The status of the sounds [d] and [ð] is different in English and in Spanish

(a) In English:

[dɛn] *den*

[ðɛn] *then*

[lowd] *load*

[lowð] *loathe*

(b) In Spanish:

[duða] 'doubt'

[kon duðas] 'with doubts'

[la ðuða] 'the doubt'

[mi ðuða] 'my doubt'

[doβlar] 'to double'

[sin doβlar] 'without doubling'

[reðoβlar] 'to redouble, to reiterate'

[o ðoβlar] 'or to double'

	English		Spanish	
phoneme(s)	/d/	/ð/	/d/	(posited in mental representations)
			/ \	
allophone(s)	[d]	[ð]	[d] [ð]	(observed in language data)

(16) A note on phonemes vs. **spelling**

(a) Many spelling systems operate at *approximately* the level of the phoneme

- Often, each phoneme is spelled differently but multiple allophones of the same phoneme are spelled the same way (Spanish [duða] 'doubt' is spelled *duda*)

(b) However, this is not *guaranteed* — remember Japanese <と う>/<to> = [to:]

(c) Best practice: Spelling may serve as a supplementary source of evidence if relevant, but **consider phonological evidence first**